



Dans ce numéro : Appel de candidatures pour la Quadriennale de Prague 2007
Journée d'étude... la suite
Programme de formation continue 2006-2007
Mesure d'aide suite aux moyens de pression des enseignants en 2005
Deux des cinq finalistes du Prix Siminovitch membres de l'APASQ
Dictionnaire des artistes du théâtre québécois
Site Internet de l'APASQ
5 à 7 de Noël
Nouveaux membres

Appel de candidatures pour la Quadriennale de Prague 2007

Il est temps de poser votre candidature afin de participer à la Quadriennale de Prague en juin 2007. Les scénographes intéressés à participer doivent préparer un portfolio électronique de leurs travaux effectués entre les mois de janvier 2003 et décembre 2006. Le thème choisi par les commissaires du Canada est axé sur le processus de création. C'est en ce sens qu'elles vous demandent de numériser un maximum de matériel de conception préliminaire en plus des maquettes finales. Lors du choix des exposants, les commissaires pourront décider de présenter leur processus complet ou une seule de ses étapes.

L'exposition de scénographie présentera plusieurs portfolios illustrant le thème du processus créateur, chacun démontrant une approche différente ainsi que des extraits d'autres projets permettant de compléter le panorama. Chaque portfolio sera soutenu par un court texte offrant une réflexion des

concepteurs sur leur travail et sur leur pratique professionnelle en général. Les œuvres choisies seront présentées dans un catalogue d'exposition qui inclura également un certain nombre de projets n'ayant pu être retenus, faute d'espace disponible.

Les portfolios choisis seront intégrés à une scénographie d'exposition conçue par Anne-Marie Matteau, architecte-scénographe, et réalisée au Canada, puis assemblée in situ à Prague.

L'inscription avec une brève description du ou des projets ainsi que les frais d'inscription de 50 \$ doivent être envoyés **avant le 15 décembre 2006**. La date limite pour l'envoi des portfolios numérisés est le **15 janvier 2007**. À ce moment, vous devrez avoir complété votre inscription sur le site de l'APASQ en remplissant le formulaire qui s'y trouve. Les candidats doivent répondre à l'ensemble des questions du formulaire électronique,

l'imprimer, le signer et le joindre au portfolio. Les commissaires dévoileront le choix des exposants le 23 février 2007.

La Quadriennale de Prague présente au public et aux professionnels un état des lieux de la scénographie dans le monde. Des colloques, ateliers et expositions y sont présentés et chacun des 59 pays inscrits pour la prochaine édition expose différentes réflexions ou réalisations élaborées dans plusieurs champs techniques et artistiques.

Pour tous les détails concernant les appels de candidature pour les scénographes professionnels, l'architecture théâtrale et l'exposition des écoles de théâtre, consultez le www.apasq.org/appel_fr_prague.htm. Assurez-vous de sélectionner la bonne catégorie puisque certaines dates et certains critères diffèrent, selon la catégorie.

Journée d'étude... la suite

L'APASQ et la Confédération des syndicats nationaux (CSN) organisaient une journée d'étude visant à réfléchir aux conditions de pratique et économiques du métier de concepteur. Cet événement s'est tenu au Studio d'essai Claude-Gauvreau de l'UQAM le 30 septembre 2006. Une trentaine de membres de l'APASQ y ont participé en plus d'une vingtaine de représentants d'associations culturelles, de producteurs et des différents gouvernements.

Plusieurs intervenants ont pu présenter leurs points de vue. Ariane Émond animait cette journée et a donné la parole à Louise Boivin, qui a dirigé une étude sur les conditions de pratique en comparaison avec des métiers connexes. Elle a ainsi pu nous faire part des résultats de cette étude. Chantal Larouche, présidente de la CSN, Vincent Lefèvre, président de l'APASQ, David Gaucher, ancien président de l'APASQ, actuel trésorier et Claude Goyette, scénographe et professeur ont également participé aux présentations

composant cette journée. Anne-Marie Matteau, architecte et scénographe et Jean-François Proulx, designer graphique ont été invités à définir leurs métiers respectifs et les comparer, à certains points de vue, au métier de concepteur.

Les objectifs principaux de cette journée d'étude étaient de sensibiliser les membres de l'APASQ sur la valeur accordée à leur travail, à la précarité et à la dégradation des conditions de travail; prendre la mesure du travail d'une personne conceptrice; interpellier les organismes qui octroient les subventions ainsi que les producteurs en matière de pratique en rémunération; débattre des pistes d'actions pour améliorer la rémunération et se préparer aux États généraux du théâtre organisés par le Conseil québécois du théâtre (CQT) en octobre 2007.

Les personnes présentes étaient invités à exprimer leur réalité, leurs interrogations et leurs opinions. L'évaluation des coûts et du temps alloué à une conception a provoqué de nombreuses discussions. David Gaucher a détaillé chacune des étapes d'une conception en commençant par les réunions de production, la recherche, jusqu'aux maquettes et au travail en salle et a pu ainsi déterminer qu'une conception de décors impliquait en moyenne 318 heures de travail de la part du concepteur. Il a également calculé les frais investis par la personne conceptrice, qui devrait être considéré selon lui, comme une petite entreprise. Il a déterminé que mensuellement, un concepteur doit payer de sa poche 1283\$ en moyenne pour son équipement, son loyer et les autres frais reliés à son travail. Par contre, la réalité demeure que socialement, le métier de concepteur n'est pas reconnu. Souvent, même les producteurs et les directeurs de production n'ont pas conscience du temps réel alloué à une conception. Martin Faucher du Conseil québécois du théâtre a indiqué que depuis 15 ans, les compagnies de théâtre ont été forcées de gérer de façon plus rigoureuse le financement public. Ce qui a fait en sorte qu'actuellement, tout est axé sur le succès et le vedettariat. De plus, ce ne sont pas les concepteurs qui font vendre des billets. Les membres présents constatent ainsi qu'il est nécessaire de démontrer les conditions actuelles et la réalité des personnes conceptrices.

D'autres concepteurs ont affirmé que l'expérience et la formation n'étaient pas considérées lorsque vient le temps de négocier des conditions. Certains témoignages ont même démontrés que lorsqu'un concepteur exige un cachet en fonction de son expérience et de ses acquis, il perd souvent son contrat au profit de débutants, qui vont accepter des conditions moindres. Ce qui a provoqué une réflexion sur les écoles et le nombre de finissants. Y a-t-il trop de finissants qui engorgent le milieu ? Devrait-on imposer un contingent ?

Finalement, certains intervenants ont constaté que l'imposition de cachets minimums a malencontreusement modifié les cachets versés à la baisse. Les producteurs déposent leurs demandes de subvention en fonction des cachets minimums négociés avec les associations de producteurs, ce qui oblige la plupart des concepteurs à accepter ces minimums.

À la fin de cette journée forte en discussions et en émotions, certaines propositions ont été avancées. Les personnes présentes ont conclu qu'il était important de promouvoir la profession de concepteur. C'est en faisant connaître les statistiques de l'APASQ sur les cachets au grand public, en travaillant sur la promotion et la mise en valeur dans le cadre d'expositions et d'articles par exemple, que le métier de concepteur pourrait retrouver ses lettres de noblesse et se faire respecter. D'autres ont proposé de se regrouper et déterminer un plancher salarial, un plan de communication et une politique de déontologie. Ils considèrent qu'en refusant tout cachet en bas d'un certain montant (3000\$ a été suggéré), les concepteurs pourraient créer un précédent et faire évoluer leurs conditions.

Suite à cette journée, le conseil d'administration de l'APASQ s'est réuni le 2 décembre 2006 à Québec pour discuter d'un plan d'action et des conclusions à en tirer. Une assemblée sectorielle permettra au C.A. de faire part de ses recommandations aux membres de l'APASQ. Il sera important de vous faire entendre sinon des décisions importantes seront prises, sans connaître l'avis de la majorité des membres.

Par ailleurs, suite à cette journée de réflexion, Geneviève Tremblay et Vano Hotton, deux concepteurs membres de l'APASQ de la région de Québec, ont rencontré le journaliste du Soleil Jean St-Hilaire afin de discuter des enjeux économiques et artistiques des personnes conceptrices. *Le maigre salaire de l'anonymat* et « *Les derniers des derniers...* » sont disponibles sur www.cyberpresse.ca. Nous vous invitons à lire ces deux articles publiés le 16 octobre 2006 permettant de conscientiser le public et les acteurs du milieu à la situation de plus en plus précaire des concepteurs.

L'APASQ tient à remercier les membres et invités présents. Nous vous tiendrons également au courant des développements suite à la Journée d'étude du 30 septembre 2006. Nous aurons besoin des membres pour appuyer nos revendications. Devant la dégradation des conditions de vie et de pratique, nous devons agir et ensemble, valoriser notre métier !

Programme de formation continue 2006-2007

Grâce à l'appui financier d'Emploi-Québec et du Conseil québécois des ressources humaines en culture, l'APASQ peut offrir à moindre coût des activités de formation continue à ses membres.

Pour la saison 2006-2007, l'APASQ

propose les formations suivantes. *Initiation au métier d'éclairagiste de plateau* constitue une formation de base obligatoire pour travailler sur un plateau de tournage. Marco Venditto, formateur, transmettra ses connaissances au studio Mel's Cité du Cinéma les 30 et 31 janvier 2007, de 9h

à 18h. Elle est offerte au coût de 50 \$.

Pour y faire suite, l'APASQ offre à ses membres une formation spécifique sur l'éclairage de plateau télé et cinéma. *Aspect créatif de la lumière pour plateau télé et cinéma* sera donné par Sébastien Tremblay et

Thomas Vamos les 10 et 11 février 2007, de 9h à 17h au coût de 40 \$.

Afin de répondre aux besoins des concepteurs de costumes, d'accessoires, de marionnettes et de décors, l'APASQ offre une formation nommée *Technique spécialisée sur textile : feutrage et impression*. Nathalie Tremblay donne sa formation les 5 et 6 décembre 2006 de 9h à 17h à l'atelier Martel En Tête au coût de 40\$.

Dans le cadre du volet multirégional d'Emploi-Québec, l'APASQ offre à ses membres résidant à plus de 50 km de Montréal, deux formations spécifiques. Ce volet permet d'avoir droit au

remboursement des frais de déplacement et de séjour, sur entente préalable. *Initiation à la lecture de la musique adaptée aux assistants metteurs en scène et régisseurs* permettra à ces derniers d'apprendre les rudiments de la lecture et du déchiffrement d'une partition musicale dans le cadre d'un spectacle. Marc O'Reilly donnera sa formation le 9 décembre 2006 de 9h à 16h ainsi que les 13 et 20 janvier 2007 de 9h à 16h, au coût de 60 \$. Un maximum de 10 participant pourront s'y inscrire.

Également dans le cadre du volet multirégional, l'APASQ propose une formation nommée *Le concepteur et la gestion : fiscalité*. Cet atelier, qui se

veut convivial, présentera des méthodes simples et pratiques pour que les personnes conceptrices puissent bien gérer leurs revenus et leurs dépenses. Cette formation, offerte le 7 mars 2007 de 9h à 17h, sera dirigée par Raymond Villeneuve et Yves Messier. Elle se tiendra au Centre St-Pierre au montant de 20 \$.

Pour tous les détails, visiter le site de l'APASQ au www.apasq.org/formation.htm. Pour vous inscrire à l'une ou l'autre de ces formations, contactez Line Nadeau, coordonnatrice à la formation par courriel à l'adresse suivante : linenadeau.coordination@videotron.ca ou par téléphone au (514) 509-6046.

Mesure d'aide suite aux moyens de pression des enseignants en 2005

Le ministère de la Culture et des Communications et le Conseil de Arts et des Lettres du Québec ont établi les critères à rencontrer pour obtenir l'aide spéciale destinée aux organismes culturels ; de même l'aide financière est accordée suivant une évaluation associée à des objectifs précis. Les réponses sont le résultat d'une analyse comparative des données fournies par les compagnies et par les diffuseurs. Ainsi, tant pour les compagnies membres de TUEJ que pour les artistes, les montants accordés représentent 75 % des pertes observables pour la période du 1er septembre au 31 décembre 2005.

Concrètement, les membres de l'APASQ s'étant vu lésés par les moyens de pression des enseignants et des enseignantes

du Québec devraient obtenir un montant équivalent à 75 % des redevances qu'ils auraient dû recevoir si ce boycott n'avait pas eu lieu. Ainsi, un producteur s'étant vu obligé d'annuler 10 représentations versera 75 % du montant des redevances négociées avec les personnes conceptrices pour ces 10 représentations annulées. Les producteurs déduisent ensuite 4 % de ce montant à titre de cotisation syndicale et l'envoie à l'APASQ.

Cette mesure d'aide spéciale semble satisfaisante aux yeux de l'APASQ. Nous aimerions connaître vos commentaires quant à cette mesure. Écrivez-nous à info@apasq.org ou appelez-nous au 514-523-4221 si vous souhaitez vous faire entendre à ce sujet.

Deux des cinq finalistes du Prix Siminovitch membres de l'APASQ

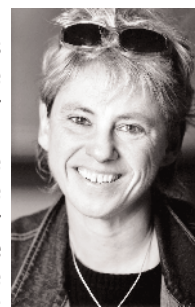
BMO Groupe Financier annonçait le 27 septembre 2006 les noms des cinq conceptrices du Québec, de l'Alberta et de l'Ontario en lice pour le Prix Siminovitch au montant de 100 000 \$. Judith Bowden (Ontario), Brett Gerecke (Alberta), Anick La Bissonnière (Québec), Danièle Lévesque (Québec) et Dany Lyne (Ontario) ont été choisies parmi 36 des meilleurs concepteurs du Canada dans les domaines de l'éclairage, du son, des costumes et des décors.



Après des études en architecture à Montréal et à Lausanne, Anick La Bissonnière a d'abord pratiqué son métier au sein de l'Agence Odile Decq à Paris, puis en collaborant à l'élaboration de près d'une cinquantaine de projets de salles de spectacles pour Trizart à Montréal. Depuis 1999, elle a

développé une relation de création privilégiée avec la metteuse en scène Brigitte Haentjens avec laquelle elle a signé sept productions, encensées par le public et la critique. Si elle a collaboré principalement au théâtre, elle a aussi investi la danse, les variétés et la télévision.

Scénographe québécoise de renom, Danièle Lévesque apprend les rudiments de son métier à l'École nationale de théâtre du Canada auprès du concepteur François Barbeau. Depuis ses débuts en 1983, elle a signé un grand nombre de décors pour le théâtre de répertoire, de création et d'avant-garde, ainsi que pour la danse et l'opéra. Elle dirige le programme de scénographie à l'École nationale de théâtre du Canada depuis 2002.



Le Prix Siminovitch est le plus important à être offert dans le milieu du théâtre canadien, et a été remis le 24 octobre 2006, dans le cadre d'une cérémonie ayant eu lieu au Hart House Theatre de l'Université de Toronto. Madame Dany Lyne s'est vu remettre le prestigieux prix. L'APASQ tient à féliciter Anick La Bissonnière et Danièle Lévesque pour leur distinction. Pour plus de détails, visitez le www.prixsiminovitch.com.

Dictionnaire des artistes du théâtre québécois

L'équipe de la revue *Jeu s'affaire* à la rédaction du *Dictionnaire des artistes du théâtre québécois*. Ce document de référence comptera 450 entrées regroupant les principaux comédiens, metteurs en scène et concepteurs de la scène québécoise. Étonnamment, il n'existe encore au Québec aucun ouvrage de référence de ce genre, où l'on puisse trouver facilement la date de naissance d'un grand comédien, les principales réalisations d'un metteur en scène ou le parcours d'un scénographe

important. L'objectif principale de *Jeu* demeure ainsi de brosse le parcours de personnes ayant, par leur activité, marqué le théâtre au Québec, des origines à nos jours.

Le comité de rédaction de *Jeu*, qui constitue aussi l'équipe de rédaction de l'ouvrage, sera solidairement responsable des choix qui seront fait. En effet, seulement 150 personnes se verront attribuer une page complète et 300, une demie page. Il y aura

inévitavelmente davantage d'artistes hors du dictionnaire qu'à l'intérieur.

La revue a publié une première liste de 360 noms sur lesquels travaillent actuellement l'équipe de rédaction et ses collaborateurs. Cette liste compte 228 interprètes, 72 metteurs en scène et 60 concepteurs. Pour consulter cette liste, pour proposer le nom d'artistes ou pour connaître les détails de cet ouvrage, consultez le site de la revue *Jeu* au www.revuejeu.org.

Site Internet de l'APASQ

L'Association des professionnels des arts de la scène du Québec met à jour régulièrement son site Internet. Vous y trouverez une foule d'informations pertinentes concernant la participation du Canada à la Quadriennale de Prague, l'archivage des publications de l'APASQ, *Didascalie*, *Saviez-vous que*, les communiqués de presse, catalogues d'exposition et autres liens utiles.

Visitez la section des liens dans laquelle vous trouverez des hyperliens vers les sites Internet de nos membres. Contactez-nous à jfontaine@apasq.org si le lien vers votre site Internet

n'y est pas. C'est en nous tenant au courant de vos activités et de vos coordonnées que nous pourrions diffuser les informations vous concernant.

Nous vous invitons également à nous transmettre vos suggestions pour améliorer le site Internet de l'APASQ. Que désirez-vous y retrouver ? Quelles informations vous seraient utiles ? Quelles rubriques devraient y être ajoutées ?

Nous attendons vos commentaires à jfontaine@apasq.org.

5 à 7 de Noël

L'APASQ vous invite à prendre une pause création, à vous décontracter et à célébrer la venue du temps des fêtes à son 5 à 7 de Noël. Nous vous attendons dans le hall d'entrée du **Théâtre Centaur au 453, rue St-François-Xavier** à Montréal le **mardi 12 décembre 2006 à 17h**. Nous vous prions de confirmer votre présence auprès de Brigitte Gazaille au (514) 523-4221.

Nouveaux membres

L'APASQ souhaite la bienvenue aux nouveaux membres. Le 17 octobre 2006, lors de la réunion du conseil d'administration, les personnes conceptrices suivantes ont adhéré à l'Association :

Michel Demers (310) membre actif
Jean-Sébastien Durocher (307) membre actif
Louisanne Lamarre (158) membre adhérent
Yannik Larivée (306) membre actif

Anouk Looten (308) membre actif
Peter Lyne (305) membre actif
David Perreault Ninacs (309) membre actif

Sources : Josiane Fontaine-Zuchowski et Brigitte Gazaille

